

Tento dokument slouží výhradně k informačním účelům a nemá žádný právní účinek. Orgány a instituce Evropské unie nenesou za jeho obsah žádnou odpovědnost. Závazná znění příslušných právních předpisů, včetně jejich právních východisek a odůvodnění, jsou zveřejněna v Úředním věstníku Evropské unie a jsou k dispozici v databázi EUR-Lex. Tato úřední znění jsou přímo dostupná přes odkazy uvedené v tomto dokumentu

► **B** **NAŘÍZENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY (EU) č. 258/2012**

ze dne 14. března 2012,

kterým se provádí článek 10 protokolu Organizace spojených národů proti nedovolené výrobě střelných zbraní a jejich součástí, dílů a střeliva a obchodování s nimi, který doplňuje Úmluvu Organizace spojených národů proti nadnárodnímu organizovanému zločinu (protokol OSN o střelných zbraních), a stanoví vývozní povolení, opatření pro dovoz a tranzit ► **C1 palných zbraní ◀, jejich součástí, dílů a střeliva**

(Úř. věst. L 94, 30.3.2012, s. 1)

Opraveno:

► **C1** Oprava, Úř. věst. L 256, 22.9.2016, s. 7 (258/2012)



**NAŘÍZENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY (EU)
č. 258/2012**

ze dne 14. března 2012,

kterým se provádí článek 10 protokolu Organizace spojených národů proti nedovolené výrobě střelných zbraní a jejich součástí, dílů a střeliva a obchodování s nimi, který doplňuje Úmluvu Organizace spojených národů proti nadnárodnímu organizovanému zločinu (protokol OSN o střelných zbraních), a stanoví vývozní povolení, opatření pro dovoz a tranzit
►C1 palných zbraní ◄, jejich součástí, dílů a střeliva

KAPITOLA I

PŘEDMĚT, DEFINICE A OBLAST PŮSOBNOSTI

Článek 1

Toto nařízení stanoví pravidla upravující vývozní povolení a opatření pro dovoz a tranzit ►C1 palných zbraní ◄, jejich součástí, hlavních částí a střeliva pro účely provedení článku 10 protokolu Organizace spojených národů proti nedovolené výrobě střelných zbraní, jejich součástí, dílů a střeliva a obchodování s nimi, který doplňuje Úmluvu Organizace spojených národů proti nadnárodnímu organizovanému zločinu (dále jen „protokol OSN o střelných zbraních“).

Článek 2

Pro účely tohoto nařízení se rozumí:

- 1) „►C1 palnou zbraní ◄“ jakákoli ruční zbraň s hlavní, která vystřeluje nebo je konstruována či může být upravena tak, aby vystřelovala jednotnou, hromadnou nebo plynovou střelu (obecně projektil) působením okamžitého uvolnění chemické energie, jak je uvedeno v příloze I.

Má se za to, že zbraň lze uschopnit ke střelbě projektilem působením okamžitého uvolnění chemické energie, jestliže:

— má vzhled ►C1 palné zbraně ◄ a

— v důsledku své konstrukce nebo materiálu, z něhož je vyrobena, může být uschopněna ke střelbě;

- 2) „součástmi“ jakákoli součást nebo náhradní součást, jak je uvedeno v příloze I, zvláště zkonstruovaná pro ►C1 palnou zbraň ◄ a nezbytná pro její funkci včetně hlavně, rámu, pouzdra závěru, závěru nebo nábojového válce revolveru, závorníku, nosiče závorníku a jakéhokoli zařízení zkonstruovaného nebo upraveného k utlumení hluku výstřelu;
- 3) „hlavními částmi“ mechanismus závěru, nábojová komora a hlaveň ►C1 palné zbraně ◄, které se, jako oddělené předměty, zahrnují do kategorie těch ►C1 palných zbraní ◄, kterých jsou nebo mají být součástí;

▼B

- 4) „střelivem“ kompletní náboj nebo jeho komponenty, jako jsou nábojnice, zápalky, výmetné náplně nebo projektily, které se používají ve ►C1 palných zbraních ◄, jak je uvedeno v příloze I, za podmínky, že tyto komponenty samotné podléhají v příslušném členském státě povolení;
- 5) „znehodnocenými ►C1 palnými zbraněmi ◄“ předměty jinak odpovídající definici ►C1 palné zbraně ◄, které byly trvale znehodnoceny způsobem, který zajišťuje, že všechny hlavní části ►C1 palné zbraně ◄ jsou trvale nepoužitelné a není možné je jakkoli odstranit, nahradit nebo upravit za účelem uschopnění ke střelbě.

Členské státy přijmou opatření k ověření těchto znehodnocení příslušným orgánem. Členské státy v rámci uvedeného ověření zajistí vydání osvědčení nebo dokladu, který potvrzuje znehodnocení ►C1 palné zbraně ◄, nebo zřetelné odpovídající označení takové zbraně;

- 6) „vývozem“:
 - a) režim vývozu ve smyslu článku 161 nařízení (EHS) č. 2913/92;
 - b) zpětný vývoz ve smyslu článku 182 nařízení (EHS) č. 2913/92, nikoliv však včetně zboží přepravovaného v režimu vnějšího tranzitu podle článku 91 uvedeného nařízení, pokud nejsou splněny formality zpětného vývozu podle čl. 182 odst. 2 uvedeného nařízení;
- 7) „osobou“ fyzická osoba, právnická osoba nebo, pokud takovou možnost stanoví platné právní předpisy, sdružení osob uznané jako způsobilé k právním úkonům, ačkoli nemá právní postavení právnické osoby;
- 8) „vývozcem“ jakákoli osoba usazená v Unii, která podává nebo jejímž jménem je podáváno vývozní prohlášení, totiž osoba, která je v okamžiku přijetí prohlášení smluvní stranou smlouvy uzavřené s příjemcem ve třetí zemi a která je oprávněna rozhodnout o odeslání zboží mimo celní území Unie. Nebyla-li uzavřena smlouva o vývozu nebo nejedná-li tato osoba svým jménem, rozumí se vývozcem osoba, která je oprávněna rozhodnout o odeslání zboží mimo celní území Unie.

Náleží-li podle smlouvy, na které je vývoz založen, právo nakládat se ►C1 palnými zbraněmi ◄, jejich součástmi a hlavními částmi nebo střelivem osobě usazené mimo Unii, považuje se za vývozce smluvní strana usazená v Unii;
- 9) „celním územím Unie“ území ve smyslu článku 3 nařízení (EHS) č. 2913/92;
- 10) „vývozním prohlášením“ právní úkon, kterým projevuje osoba předepsanou formou a způsobem svůj záměr propustit ►C1 palné zbraně ◄, jejich součásti, hlavní části a střelivo do režimu vývozu;
- 11) „dočasným vývozem“ přeprava, při níž ►C1 palné zbraně ◄ opustí celní území Unie a předpokládá se jejich zpětný dovoz ve lhůtě nepřesahující 24 měsíců;

▼B

- 12) „tranzitem“ přeprava zboží, které opouští celní území Unie a je přepravováno přes území jedné nebo více třetích zemí s konečným místem určení v jiné třetí zemi;
- 13) „překládkou“ tranzit zahrnující fyzickou vykládku zboží z dopravního prostředku použitého k dovozu, po níž následuje nové naložení za účelem zpětného vývozu, zpravidla na jiný dopravní prostředek;
- 14) „vývozním povolením“:
 - a) jednorázové povolení či licence udělená jednomu konkrétnímu vývozci pro jednotlivou přepravu jedné nebo více ►**C1** palných zbraní ◄, jejich součástí, hlavních částí a střeliva jednomu určitému konečnému příjemci nebo deklarovanému příjemci ve třetí zemi nebo
 - b) vícenásobné povolení či licence udělená jednomu konkrétnímu vývozci pro vícenásobnou přepravu jedné nebo více ►**C1** palných zbraní ◄, jejich součástí, hlavních částí a střeliva jednomu určitému konečnému příjemci nebo deklarovanému příjemci ve třetí zemi nebo
 - c) souhrnné povolení či licence udělená jednomu konkrétnímu vývozci pro vícenásobnou přepravu jedné nebo více ►**C1** palných zbraní ◄, jejich součástí, hlavních částí a střeliva několika určitým konečným příjemcům nebo deklarovaným příjemcům v jedné či více třetích zemích;
- 15) „nedovoleným obchodováním“ dovoz, vývoz, prodej, dodávání, přeprava nebo převod ►**C1** palných zbraní ◄, jejich součástí a hlavních částí nebo střeliva z území jednoho členského státu nebo přes jeho území na území třetí země, pokud platí jakákoliv z následujících podmínek:
 - a) dotčený členský stát to nepovoluje v souladu s tímto nařízením;
 - b) ►**C1** palné zbraně ◄ nejsou označeny v souladu s čl. 4 odst. 1 a 2 směrnice 91/477/EHS;
 - c) dovážené ►**C1** palné zbraně ◄ nejsou při dovozu opatřeny ani jednoduchým označením umožňujícím zjistit první zemi dovozu v rámci Evropské unie nebo pokud ►**C1** palné zbraně ◄ takto označené nejsou, jedinečným označením identifikujícím dovážené ►**C1** palné zbraně ◄;
- 16) „sledováním“ systematické sledování ►**C1** palných zbraní ◄ a tam, kde je to možné, jejich součástí, hlavních částí a střeliva od výrobce ke kupujícímu za účelem pomoci příslušným orgánům členských států zjistit, vyšetřit a analyzovat nedovolenou výrobu a nedovolené obchodování.

Článek 3

1. Toto nařízení se nevztahuje na:
 - a) mezistátní transakce nebo státní převody;
 - b) ►**C1** palné zbraně ◄, jejich součástí, hlavní části a střelivo, pokud jsou určeny speciálně pro vojenské použití, a v žádném případě na ►**C1** palné zbraně ◄ plně automatického typu;

▼B

- c) ►C1 palné zbraně ◄, jejich součástí, hlavních částí a střelivo, jsou-li určeny pro ozbrojené síly, policii nebo orgány veřejné správy členských států;
- d) sběratele a subjekty se zaměřením na kulturní a historické stránky ►C1 palných zbraní ◄, jejich součástí, hlavních částí a střeliva, kteří jsou jako takoví pro účely tohoto nařízení uznáni členským státem, na jehož území jsou usazeni, za předpokladu, že jsou zajištěna opatření ke sledování;
- e) znehodnocené ►C1 palné zbraně ◄;
- f) starožitné ►C1 palné zbraně ◄ a jejich repliky, jak jsou definovány v souladu s vnitrostátními právními předpisy, za předpokladu, že ke starožitným ►C1 palným zbraním ◄ nepatří ►C1 palné zbraně ◄ vyrobené po roce 1899.

2. Tímto nařízením není dotčeno nařízení (EHS) č. 2913/92 (celní kodex Společenství), nařízení (EHS) č. 2454/93 (prováděcí ustanovení k celnímu kodexu Společenství), nařízení (ES) č. 450/2008 (modernizovaný celní kodex), ani režim pro kontrolu vývozu, přepravy, zprostedkování a tranzitu zboží dvojího užití zavedený nařízením (ES) č. 428/2009 (nařízení o dvojím užití).

KAPITOLA II

VÝVOZNÍ POVOLENÍ, POSTUPY A KONTROLY A OPATŘENÍ PRO DOVOZ A TRANZIT

Článek 4

1. Pro vývoz ►C1 palných zbraní ◄, jejich součástí, hlavních částí a střeliva uvedených v příloze I je vyžadováno vývozní povolení v souladu s formulářem uvedeným v příloze II. Povolení udělí příslušné orgány členského státu, ve kterém je vývozce usazen, a vydají je v písemné podobě či elektronicky.
2. V případech, kdy vývoz ►C1 palných zbraní ◄, jejich součástí, hlavních částí a střeliva vyžaduje vývozní povolení podle tohoto nařízení a uvedený vývoz zároveň podléhá požadavkům na povolení v souladu se společným postojem 2008/944/SZBP, mohou členské státy pro splnění povinností jim uložených tímto nařízením a uvedeným společným postojem použít jednotný postup.
3. Pokud jsou ►C1 palné zbraně ◄, jejich součástí, hlavní části a střelivo umístěny v jednom či více členských státech jiných, než je stát, v němž byla podána žádost o vývozní povolení, musí být tato skutečnost v této žádosti uvedena. Příslušné orgány členského státu, jimž byla žádost o vývozní povolení podána, neprodleně konzultují příslušné orgány dotčeného členského státu nebo členských států a poskytnou jim příslušné informace. Konzultovaný členský stát nebo členské státy oznámí ve lhůtě deseti pracovních dnů případné námitky proti udělení takového povolení, jimiž je členský stát, v němž byla žádost podána, vázán.

Článek 5

Komisi je svěřena pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci v souladu s článkem 6, pokud jde o změny přílohy I na základě změn přílohy I nařízení (EHS) č. 2658/87 a na základě změn přílohy I směrnice 91/477/EHS.

▼B

Článek 6

1. Pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci je svěřena Komisi za podmínek stanovených v tomto článku.
2. Pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci uvedená v článku 5 je svěřena Komisi na dobu neurčitou.
3. Evropský parlament nebo Rada mohou přenesení pravomoci uvedené v článku 5 kdykoli zrušit. Rozhodnutím o zrušení se ukončuje přenesení pravomoci v něm blíže určené. Rozhodnutí nabývá účinku prvním dnem po zveřejnění v *Úředním věstníku Evropské unie*, nebo k pozdějšímu dni, který je v něm upřesněn. Nedotýká se platnosti již platných aktů v přenesené pravomoci.
4. Přijetí aktu v přenesené pravomoci Komise neprodleně oznámí současně Evropskému parlamentu a Radě.
5. Akt v přenesené pravomoci přijatý podle článku 5 vstoupí v platnost, pouze pokud proti němu Evropský parlament nebo Rada nevysloví námitky ve lhůtě dvou měsíců ode dne, kdy jim byl tento akt oznámen, nebo pokud Evropský parlament i Rada před uplynutím této lhůty informují Komisi o tom, že námitky nevysloví. Z podnětu Evropského parlamentu nebo Rady se tato lhůta prodlouží o dva měsíce.

Článek 7

1. Před vydáním vývozního povolení pro ►**C1** palné zbraně ◄, jejich součástí, hlavní části a střelivo dotýčný členský stát ověří, zda:
 - a) dovážející třetí země povolila příslušný dovoz a
 - b) třetí země tranzitu, pokud existují, písemně a nejpozději před zahájením přepravy oznámily, že nemají proti tranzitu námitky. Toto ustanovení se nevztahuje na:
 - přepravu námořní nebo vzdušnou cestou a přes přístavy či letiště třetích zemí za předpokladu, že nedojde k překládce nebo změně dopravního prostředku,
 - dočasný vývoz k ověřitelným zákonným účelům, k nimž patří lov, sportovní střelba, znalecké posouzení, výstavy bez prodeje a opravy.
2. Jestliže nebyly doručeny žádné námitky proti tranzitu do 20 pracovních dnů ode dne písemné žádosti vývozce o oznámení, že proti tranzitu nejsou námitky, mohou členské státy rozhodnout, že se má za to, že konzultovaná třetí země tranzitu nemá námitky.
3. Vývozce poskytne příslušnému orgánu členského státu odpovědnému za vydávání vývozního povolení potřebné doklady, které prokazují, že dovážející třetí země povolila dovoz a že třetí země tranzitu neměla proti tranzitu námitky.
4. Členské státy zpracují žádosti o vývozní povolení ve lhůtě stanovené podle vnitrostátního práva nebo praxe, která nepřekročí 60 pracovních dní ode dne, k němuž byly příslušným orgánům poskytnuty všechny požadované informace. Za výjimečných okolností a v náležitě odůvodněných případech může být uvedená lhůta prodloužena na 90 pracovních dní.

▼B

5. Doba platnosti vývozního povolení nesmí překročit dobu platnosti dovozního povolení. Pokud v dovozním povolení není uvedena doba jeho platnosti, je doba platnosti vývozního povolení, kromě výjimečných okolností a náležitě odůvodněných případů, nejméně devět měsíců.

6. Členské státy se mohou rozhodnout používat pro účely zpracování žádostí o vývozní povolení elektronické dokumenty.

Článek 8

1. Pro účely sledování musí vývozní povolení a dovozní licence nebo dovozní povolení vydané dovážející třetí zemí a průvodní doklady společně obsahovat mimo jiné tyto údaje:

- a) datum vydání a skončení platnosti;
 - b) místo vydání;
 - c) země vývozu;
 - d) země dovozu;
 - e) případně třetí země tranzitu;
 - f) příjemce;
 - g) konečný příjemce, je-li znám při zahájení přepravy;
 - h) podrobnosti umožňující identifikaci ►**C1** palných zbraní ◄, jejich součástí, hlavních částí a střeliva a jejich množství včetně označení ►**C1** palných zbraní ◄ provedené nejpozději před zahájením přepravy.
2. Vývozce předem, nejpozději před zahájením přepravy, poskytne údaje podle odstavce 1, jsou-li uvedeny v dovozní licenci nebo dovozním povolení, třetím zemím tranzitu.

Článek 9

1. Zjednodušené postupy pro dočasný vývoz či zpětný vývoz ►**C1** palných zbraní ◄, jejich součástí, hlavních částí a střeliva se použijí takto:

- a) vývozní povolení se nevyžaduje:
 - i) od lovců či sportovních střelců pro dočasný vývoz zbraní, které jsou součástí jejich cestovních osobních věcí, během cesty do třetí země za předpokladu, že příslušným orgánům svou cestu řádně odůvodní, zejména předložením pozvání nebo jiného důkazu své lovecké nebo sportovní činnosti v cílové třetí zemi, a to pro dočasný vývoz:
 - jedné či více ►**C1** palných zbraní ◄,
 - jejich hlavních částí, pokud jsou označeny, a součástí,
 - střeliva souvisejícího s těmito zbraněmi do počtu nejvýše 800 nábojů pro jednoho lovce a nejvýše 1 200 nábojů pro jednoho sportovní střelce,

▼B

- ii) od lovců či sportovních střelců pro zpětný vývoz ►C1 palných zbraní ◄, které jsou součástí jejich cestovních osobních věcí, po jejich dočasném používání pro účely lovu nebo sportovní střelby za předpokladu, že tyto ►C1 palné zbraně ◄ zůstávají ve vlastnictví osoby usazené mimo celní území Unie a jsou zpětně vyváženy této osobě.
- b) Při opouštění celního území Unie přes území jiného členského státu než toho členského státu, kde mají bydliště, předloží lovcí a sportovní střelci příslušným orgánům evropský zbrojní pas podle článků 1 a 12 směrnice 91/477/EHS. V případě letecké přepravy se evropský zbrojní pas předloží příslušným orgánům při předání příslušného zboží letecké společnosti za účelem jejich přepravy mimo celní území Unie.
- Lovci a sportovní střelci mohou při opouštění celního území Unie přes členský stát, kde mají bydliště, předložit namísto evropského zbrojního pasu jiný dokument, který příslušné orgány tohoto členského státu považují za platný pro tento účel.
- c) Příslušné orgány členského státu pozastaví na dobu nepřesahující deset dní postup vývozu nebo, pokud je to nezbytné, jiným způsobem zabrání tomu, aby ►C1 palné zbraně ◄, jejich součásti a hlavní části nebo střelivo opustily celní území Unie přes území tohoto členského státu, mají-li důvodné podezření, že důvody, které lovcí či sportovní střelci uvedli, nejsou v souladu s příslušnými hledisky a povinnostmi stanovenými v článku 10. Za výjimečných okolností a v náležitě odůvodněných případech může být lhůta uvedená v tomto písmenu prodloužena na 30 dní.
2. Členské státy zavedou v souladu se svým vnitrostátním právem zjednodušené postupy pro:
- a) zpětný vývoz ►C1 palných zbraní ◄ po jejich dočasném používání pro účely znaleckého posouzení nebo výstav bez prodeje nebo v režimu aktivního zušlechťovacího styku za účelem opravy za předpokladu, že tyto ►C1 palné zbraně ◄ zůstávají ve vlastnictví osoby usazené mimo celní území Unie a jsou zpětně vyváženy této osobě;
 - b) zpětný vývoz ►C1 palných zbraní ◄, jejich součástí, hlavních částí a střeliva v případě jejich dočasného uskladnění od okamžiku jejich vstupu na celní území Unie do jeho opuštění;
 - c) dočasný vývoz ►C1 palných zbraní ◄ pro účely znaleckého posouzení, oprav a výstav bez prodeje za předpokladu, že vývozce doloží oprávněné držení těchto ►C1 palných zbraní ◄ a vyváží je v režimu pasivního zušlechťovacího styku nebo dočasného vývozu.

Článek 10

1. Při rozhodování o tom, zda mají udělit vývozní povolení podle tohoto nařízení, zohlední členské státy veškerá významná hlediska, a to případně i:
- a) své závazky a povinnosti, které mají jako strany příslušných mezinárodních dohod o kontrole vývozu nebo příslušných mezinárodních smluv;

▼B

- b) hlediska národní zahraniční a bezpečnostní politiky, včetně těch, na která se vztahuje společný postoj 2008/944/SZBP;
- c) hlediska týkající se zamýšleného konečného použití, příjemce, určitého konečného příjemce a nebezpečí zneužití.

2. Při posuzování žádosti o vývozní povolení zohledňují členské státy kromě příslušných hledisek stanovených v odstavci 1 i to, zda vývozce používá přiměřené a vhodné prostředky a postupy pro zajištění souladu s ustanoveními a cíli tohoto nařízení a s podmínkami povolení.

Při rozhodování, zda mají udělit vývozní povolení podle tohoto nařízení, dodržují členské státy své závazky, pokud jde o sankce uložené na základě rozhodnutí přijatých Radou nebo na základě rozhodnutí Organizace pro bezpečnost a spolupráci v Evropě (OBSE) nebo na základě závazné rezoluce Rady bezpečnosti OSN, zejména pokud jde o zbrojní embarga.

Článek 11

1. Členské státy:

- a) zamítnou udělení vývozního povolení, jestliže má žadatel záznam v rejstříku trestů týkající se jednání, které představovalo trestný čin uvedený v čl. 2 odst. 2 rámcového rozhodnutí Rady 2002/584/SVV ze dne 13. června 2002 o evropském zatýkacím rozkazu a postupech předávání mezi členskými státy⁽¹⁾, nebo jiného jednání za předpokladu, že představovalo trestný čin, za který může být uložen trest odnětí svobody na nejméně čtyři roky nebo přísnější trest;
- b) zruší, pozastaví, změní nebo odvolají vývozní povolení, jestliže podmínky pro jeho udělení nejsou splněny nebo již nejsou splněny.

Tímto odstavcem nejsou dotčena přísnější pravidla vnitrostátních právních předpisů.

2. Pokud členské státy zamítnou, zruší, pozastaví, změní nebo odvolají vývozní povolení, oznámí to příslušným orgánům ostatních členských států a sdělí jim nezbytné informace. Pozastavily-li příslušné orgány členského státu platnost vývozního povolení, oznámí na konci doby pozastavení platnosti povolení konečné posouzení ostatním členským státům.

3. Dříve než příslušné orgány členského státu udělí vývozní povolení podle tohoto nařízení, zohlední všechna zamítavá rozhodnutí podle tohoto nařízení, jež jim byla oznámena, aby se ujistily, zda udělení povolení nebylo zamítnuto příslušnými orgány jiného členského státu nebo členských států v podstatě pro totožnou transakci (pokud jde o zboží mající v podstatě stejné parametry nebo technické vlastnosti a pro stejného dovozce nebo příjemce).

⁽¹⁾ Úř. věst L 190, 18.7.2002, s. 1.

▼B

Nejdříve mohou konzultovat příslušné orgány členského státu nebo členských států, které vydaly rozhodnutí o zamítnutí, zrušení, pozastavení, změně nebo odvolání vývozního povolení podle odstavců 1 a 2. Jestliže po této konzultaci příslušné orgány členského státu rozhodnou, že povolení udělí, oznámí to příslušným orgánům ostatních členských států a poskytnou veškeré nezbytné informace vysvětlující toto rozhodnutí.

4. Veškeré informace sdílené v souladu s ustanoveními tohoto článku musí být v souladu s ustanoveními čl. 19 odst. 2, jež se týkají jejich důvěrnosti.

Článek 12

V souladu se svým platným vnitrostátním právem nebo praxí členské státy uchovávají po dobu nejméně dvaceti let všechny informace týkající se ►C1 palných zbraní ◄ a tam, kde je to vhodné a proveditelné, i jejich součástí, hlavních částí a střeliva, které jsou nezbytné pro sledování a identifikaci těchto ►C1 palných zbraní ◄, jejich součástí, hlavních částí a střeliva a pro prevenci a odhalování nedovoleného obchodování s nimi. Uvedené informace musí zahrnovat místo, datum vydání a datum skončení platnosti vývozního povolení, zemi vývozu, zemi dovozu, v případě potřeby třetí zemi tranzitu, příjemce, konečného příjemce, je-li znám v době zahájení vývozu, a popis a množství zboží včetně veškerých jeho označení.

Tento článek se nevztahuje na vývoz uvedený v článku 9.

Článek 13

1. Členské státy požádají v případě podezření dovážející třetí zemi o potvrzení přijetí odeslané zásilky ►C1 palných zbraní ◄, jejich součástí a hlavních částí nebo střeliva.

2. Členské státy na žádost vyvážející třetí země, která je v době vývozu stranou protokolu OSN o ►C1 palných zbraních ◄, potvrdí přijetí odeslané zásilky ►C1 palných zbraní ◄, jejich součástí a hlavních částí nebo střeliva na celním území Unie, což v zásadě zajistí předložením příslušných celních dovozních dokladů.

3. Členské státy musí splňovat podmínky odstavců 1 a 2 v souladu se svým platným vnitrostátním právem nebo praxí. Zejména pokud jde o vývoz, může se příslušný orgán členského státu rozhodnout, zda se obrátí na vývozce nebo se přímo spojí s dovážející třetí zemí.

Článek 14

Členské státy přijmou opatření nezbytná k zajištění toho, aby jejich postupy povolování byly bezpečné a aby bylo možné ověřit nebo potvrdit pravost povolení.

Ověřování a potvrzování lze případně zajistit rovněž diplomatickou cestou.

▼B*Článek 15*

Za účelem zajištění řádného uplatňování tohoto nařízení přijmou členské státy nezbytná a přiměřená opatření umožňující jejich příslušným orgánům:

- a) shromažďovat informace o jakékoli objednávce nebo transakci týkající se ►**C1** palných zbraní ◄, jejich součástí, hlavních částí a střeliva a
- b) zajistit správné uplatňování opatření pro kontrolu vývozu, což může zahrnovat zejména právo vstupu do prostor osob, které se na vývozní transakci podílejí.

Článek 16

Členské státy stanoví pravidla pro ukládání sankcí za porušení tohoto nařízení a přijmou veškerá opatření nezbytná k jejich uplatňování. Stanovené sankce musí být účinné, přiměřené a odrazující.

KAPITOLA III

CELNÍ FORMALITY

Článek 17

1. Při plnění celních formalit pro vývoz ►**C1** palných zbraní ◄, jejich součástí a hlavních částí nebo střeliva na celním úřadě vývozu vývozce prokáže, že obdržel nezbytné vývozní povolení.

2. Od vývozce může být požadován překlad všech dokumentů, které byly poskytnuty jako průkazní doklady, do úředního jazyka členského státu, ve kterém je vývozní prohlášení předkládáno.

3. Aniž je dotčena jakákoli pravomoc členských států, která jim byla svěřena podle nařízení (EHS) č. 2913/92, pozastaví členské státy na dobu, která nepřesahuje deset dní, postup vývozu ze svého území nebo, pokud je to nezbytné, jiným způsobem zabrání tomu, aby ►**C1** palné zbraně ◄, jejich součástí a hlavní části nebo střelivo, na které se vztahuje platné vývozní povolení, opustily celní území Unie přes jejich území, mají-li důvodné podezření, že:

- a) při udělení povolení nebyly vzaty v úvahu příslušné informace nebo
- b) od doby, kdy bylo povolení uděleno, se změnily skutkové okolnosti.

Za výjimečných okolností a v náležitě odůvodněných případech může být uvedená lhůta prodloužena na 30 dní.

4. Členské státy ve lhůtě nebo v prodloužené lhůtě uvedené v odstavci 3 buď uvolní ►**C1** palné zbraně ◄, jejich součástí a hlavní části nebo střelivo, nebo učiní opatření podle čl. 11 odst. 1 písm. b).

Článek 18

1. Členské státy mohou stanovit, že celní formality pro vývoz ►**C1** palných zbraní ◄, jejich součástí a hlavních částí nebo střeliva mohou být splněny pouze u celních úřadů k tomu zmocněných.

▼B

2. Využijí-li členské státy možnost stanovenou v odstavci 1, informují Komisi o náležitě zmocněných celních úřadech nebo o jejich následných změnách. Komise každý rok zveřejní a aktualizuje tyto informace v řadě C *Úředního věstníku Evropské unie*.

KAPITOLA IV

SPRÁVNÍ SPOLUPRÁCE

Článek 19

1. Členské státy ve spolupráci s Komisí a v souladu s čl. 21 odst. 2 přijmou veškerá vhodná opatření, aby zavedly přímou spolupráci a výměnu informací mezi příslušnými orgány s cílem zvýšit účinnost opatření stanovených tímto nařízením. Takové informace mohou zahrnovat:

- a) podrobné údaje o vývozcích, jejichž žádost o povolení je zamítnuta, nebo o vývozcích, na něž se vztahují rozhodnutí přijatá členskými státy na základě článku 11;
- b) údaje o příjemcích nebo jiných osobách zapojených do podezřelých činností a údaje o použitých trasách, jsou-li dostupné.

2. Nařízení Rady (ES) č. 515/97 ⁽¹⁾ o vzájemné pomoci, a zejména jeho ustanovení o důvěrnosti informací, se použijí obdobně na opatření podle tohoto článku, aniž je dotčen článek 20 tohoto nařízení.

KAPITOLA V

OBEČNÁ A ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

Článek 20

1. Zřizuje se koordinační skupina pro vývoz ►**C1** palných zbraní ◀ (dále jen „koordinační skupina“), které předsedá zástupce Komise. Každý členský stát jmenuje do této skupiny jednoho zástupce.

Koordinační skupina posoudí jakoukoli otázku týkající se uplatňování tohoto nařízení, kterou může vznést předseda nebo zástupce některého členského státu. Je vázána pravidly důvěrnosti nařízení (ES) č. 515/97.

2. Předseda koordinační skupiny nebo koordinační skupina konzultuje v případě potřeby příslušné zúčastněné subjekty, jichž se toto nařízení týká.

Článek 21

1. Každý členský stát uvědomí Komisi o právních a správních předpisech přijatých k provedení tohoto nařízení, včetně opatření uvedených v článku 16.

⁽¹⁾ Nařízení Rady (ES) č. 515/97 ze dne 13. března 1997 o vzájemné pomoci mezi správními orgány členských států a jejich spolupráci s Komisí k zajištění řádného používání celních a zemědělských předpisů (Úř. věst. L 82, 22.3.1997, s. 1).

▼B

2. Do 19. dubna 2012 informuje každý členský stát ostatní členské státy a Komisi o vnitrostátních orgánech příslušných k provádění článků 7, 9, 11 a 17. Na základě těchto informací Komise každý rok zveřejní a aktualizuje seznam těchto orgánů v řadě C *Úředního věstníku Evropské unie*.

3. Do 19. dubna 2017 a po tomto dni na žádost koordinační skupiny a v každém případě jednou za deset let Komise přezkoumá provádění tohoto nařízení a předloží Evropskému parlamentu a Radě zprávu o jeho uplatňování, která může zahrnovat návrhy na jeho změnu. Členské státy poskytnou Komisi veškeré příslušné informace pro přípravu této zprávy, včetně informací o používání jednotného postupu stanoveného v čl. 4 odst. 2.

Článek 22

Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Použije se ode dne 30. září 2013.

Čl. 13 odst. 1 a 2 se však použijí od třicátého dne po dni, kdy protokol OSN o ►**C1** palných zbraních ◄ vstoupí v Evropské unii v platnost, poté, co bude uzavřen podle článku 218 Smlouvy o fungování Evropské unie.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

▼B

PŘÍLOHA I ⁽¹⁾

Seznam ►C1 palných zbraní ◄, jejich součástí, hlavních částí a střeliva

	Popis	Kód KN ⁽¹⁾
1	Krátké poloautomatické nebo opakovací ►C1 palné zbraně ◄	ex 9302 00 00
2	Krátké jednoranové ►C1 palné zbraně ◄ pro střelivo se středovým zápalem	ex 9302 00 00
3	Krátké jednoranové ►C1 palné zbraně ◄ pro střelivo s okrajovým zápalem, jejichž celková délka je menší než 28 cm	ex 9302 00 00
4	Dlouhé poloautomatické ►C1 palné zbraně ◄, jejichž zásobník a nábojová komora mohou dohromady pojmout více než tři náboje	ex 9303 20 10 ex 9303 20 95 ex 9303 30 00 ex 9303 90 00
5	Dlouhé poloautomatické ►C1 palné zbraně ◄, jejichž zásobník a nábojová komora nemohou dohromady pojmout více než tři náboje, jejichž podávací ústrojí je odnímatelné nebo u nichž není zaručeno, že nemohou být přeměněny běžnými nástroji na zbraně, jejichž zásobník a nábojová komora mohou dohromady pojmout více než tři náboje	ex 9303 20 10 ex 9303 20 95 ex 9303 30 00 ex 9303 90 00
6	Dlouhé opakovací a poloautomatické ►C1 palné zbraně ◄ s hladkým vývrtem hlavně, která nepřesahuje délku 60 centimetrů	ex 9303 20 10 ex 9303 20 95
7	Civilní poloautomatické ►C1 palné zbraně ◄, které mají vzhled zbraní s automatickým mechanismem	ex 9302 00 00 ex 9303 20 10 ex 9303 20 95 ex 9303 30 00 ex 9303 90 00
8	Opakovací dlouhé ►C1 palné zbraně ◄ jiné než uvedené v bodě 6	ex 9303 20 95 ex 9303 30 00 ex 9303 90 00
9	Dlouhé jednoranové ►C1 palné zbraně ◄ s drátkovým vývrtem hlavně	ex 9303 30 00 ex 9303 90 00
10	Poloautomatické dlouhé ►C1 palné zbraně ◄ jiné než uvedené v bodech 4 až 7	ex 9303 90 00
11	Krátké jednoranové ►C1 palné zbraně ◄ pro střelivo s okrajovým zápalem, jejichž celková délka není menší než 28 cm	ex 9302 00 00
12	Jednoranové dlouhé ►C1 palné zbraně ◄ s hladkým vývrtem hlavně	9303 10 00 ex 9303 20 10 ex 9303 20 95

⁽¹⁾ Založeno na kombinované nomenklatuře zboží, která je stanovena v nařízení Rady (EHS) č. 2658/87 ze dne 23. července 1987 o celní a statistické nomenklatuře a o společném celním sazebníku.

▼ B

	Popis	Kód KN ⁽¹⁾
13	Součásti zvláště zkonstruované pro ► C1 palnou zbraň ◄ a nezbytné pro její funkci včetně hlavně, rámu, pouzdra závěru, závěru nebo nábojového válce revolveru, závorníku, nosiče závorníku a jakéhokolí zařízení zkonstruovaného nebo upraveného k utlumení hluku výstřelu Hlavní části těchto ► C1 palných zbraní ◄: mechanismus závěru, nábojová komora a hlaveň ► C1 palné zbraně ◄ se, jako oddělené předměty, zahrnují do kategorie těch ► C1 palných zbraní ◄, kterých jsou nebo mají být součástí.	ex 9305 10 00 ex 9305 21 00 ex 9305 29 00 ex 9305 99 00
14	Střelivo: kompletní náboj nebo jeho komponenty, jako jsou nábojnice, zápalky, výmetné náplně nebo projektily, které se používají ve ► C1 palných zbraních ◄, za podmínky, že tyto komponenty samotné podléhají v příslušném členském státě povolení.	ex 3601 00 00 ex 3603 00 90 ex 9306 21 00 ex 9306 29 00 ex 9306 30 10 ex 9306 30 90 ex 9306 90 90
15	Sbírký a sběratelské kusy historické hodnoty Starožitnosti starší sta let	ex 9705 00 00 ex 9706 00 00

⁽¹⁾ Je-li před kódem KN uvedeno „ex“, určuje se působnost preferenčního režimu současně zněním kódu KN a odpovídajícím popisem.

Pro účely této přílohy se rozumí:

- „krátkou ►**C1** palnou zbraň ◄“ ►**C1** palná zbraň ◄ s hlavní nepřesahující 30 centimetrů nebo jejíž celková délka nepřesahuje 60 centimetrů;
- „dlouhou ►**C1** palnou zbraň ◄“ jakákoli jiná ►**C1** palná zbraň ◄ než krátká ►**C1** palná zbraň ◄;
- „automatickou zbraň“ ►**C1** palná zbraň ◄, jež se automaticky znovu nabíjí pokaždé, když je vypálena jedna střela, a může jedním stiskem spouště vypálit dávku více střel;
- „poloautomatickou zbraň“ ►**C1** palná zbraň ◄, která se po každé vypálené střele automaticky znovu nabíje a může jedním stiskem spouště vypálit pouze jednu střelu;
- „opakovací zbraň“ ►**C1** palná zbraň ◄, která je po každé vypálené střele ručně znovu nabita tak, že se do hlavně zavede náboj vyjmutý ze zásobníku a přemístěný pomocí mechanismu;
- „jednoranovou zbraň“ ►**C1** palná zbraň ◄ bez zásobníku, která se nabíjí před každým výstřelem ručním zavedením náboje do nábojové komory nebo do prostoru k tomu určenému při ústí hlavně.

*PŘÍLOHA II*

(vzor formuláře vývozního povolení)

(podle článku 4 tohoto nařízení)

Členské státy budou při udělování vývozních povolení usilovat o zajištění viditelnosti povahy povolení na vydaném formuláři.

Toto je vývozní povolení platné ve všech členských státech Evropské unie do dne skončení platnosti.



EVROPSKÁ UNIE		VÝVOZ STŘELNÝCH ZBRANÍ (nařízení (EU) č. 258/2012)	
Druh povolení jednorázové ☐ vícenásobné ☐ souhrnné ☐			
1	1. Vývozce (případně číslo EORI)	č.	2. Identifikační číslo povolení ⁽¹⁾
	3. Platnost do		
	4. Podrobnosti o kontaktním místě		
	5. Příjemce(-i) (případně číslo(-a) EORI)	6. Vydávající orgán	
	7. Jednatel(-é)/zástupce(-i) (pokud se liší od vývozce) (případně číslo(-a) EORI)	č.	
	8. Země vývozu	Kód ⁽²⁾	
	9. Země dovozu a číslo(-a) dovozní(-ch) licence(-i)/povolení	Kód ⁽²⁾	
	10. Konečný(-i) příjemce(-i) (je-li/jsou-li znám(-i) v době zahájení přepravy) (případně číslo EORI)	11. Případné třetí země tranzitu	Kód ⁽²⁾
	12. Členský(-é) stát(-y) zamýšleného vstupu do celního režimu vývozu	Kód ⁽²⁾	
	13. Popis zboží	14. Kód harmonizovaného systému nebo kód kombinované nomenklatury (v případě potřeby 8místný)	
	13a. Označení	15. Měna a hodnota	16. Množství zboží
	17. Případné konečné použití	18. Datum smlouvy (existuje-li)	19. Celní režim vývozu
20. Doplňkové údaje vyžadované na základě vnitrostátních právních předpisů (upřesnit na formuláři)			
Místo vyhrazené pro předtištěné údaje členských států			
Vyplní vydávající orgán Podpis Razítko Vydávající orgán Místo a datum			

⁽¹⁾ Vyplní vydávající orgán.

⁽²⁾ Viz nařízení Rady (ES) č. 1172/95 (Úř. věst. L 118, 25.5.1995, s. 10).



EVROPSKÁ UNIE

1a. ⁽¹⁾	1. Vývozce	2. Identifikační číslo		9. Země dovozu a číslo dovozního povolení
POVOLENÍ		5. Příjemce		
	13.1. Popis zboží	14. Kód zboží (v případě potřeby 8místný)		
	13a. Označení	15. Měna a hodnota	16. Množství zboží	
	13.2. Popis zboží	14. Kód zboží (v případě potřeby 8místný)		
	13a. Označení	15. Měna a hodnota	16. Množství zboží	
	13.3. Popis zboží	14. Kód zboží (v případě potřeby 8místný)		
	13a. Označení	15. Měna a hodnota	16. Množství zboží	
	13.4. Popis zboží	14. Kód zboží (v případě potřeby 8místný)		
13a. Označení	15. Měna a hodnota	16. Množství zboží		
13.5. Popis zboží	14. Kód zboží (v případě potřeby 8místný)			
13a. Označení	15. Měna a hodnota	16. Množství zboží		
13.6. Popis zboží	14. Kód zboží (v případě potřeby 8místný)			
13a. Označení	15. Měna a hodnota	16. Množství zboží		
13.7. Popis zboží	14. Kód zboží (v případě potřeby 8místný)			
13a. Označení	15. Měna a hodnota	16. Množství zboží		

Poznámka: Pro každého příjemce musí být vyplněn samostatný formulář v souladu s formulářem 1a. V řádku 1 sloupce 22 uveďte množství, které je dosud dostupné, a v řádku 2 sloupce 22 uveďte množství odečtené v tomto případě.

▼B

21. Čisté množství / hodnota (čistá hmotnost / jiná jednotka s upřesněním měrné jednotky)		24. Celní dokument (druh a číslo) nebo výpis (č.) a datum odečtení	25. Členský stát, jméno a podpis, razítko potvrzující odečtení
22. Číselně	23. Slovy odečtené množství / odečtená hodnota		
1			
2			
1			
2			
1			
2			
1			
2			
1			
2			
1			
2			
1			
2			

(¹) Pro každého jednotlivého příjemce musí být vyplněn samostatný formulář.